LIDA Stories

lidastories.net

মালিকের গল্প / L’histoire de Malik

✎ LIDA Italia
⍁ Vilius Aistis Vilimas
💬 Tahmina Akter (bn), Zina (fr)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
https://creativecommons.org/licenses/by/4.0

মালিকের গল্প

L’histoire de Malik

✎ LIDA Italia
⍁ Vilius Aistis Vilimas
💬 Tahmina Akter

4

বাংলা bn / français fr

আমার নাম মালিক এবং আমার বয়স ৩৯ বছর। আমার জন্ম আফগানিস্তানে। আমার ধর্ম আফগানিস্তানের মূল ধর্ম থেকে আলাদা।

. . .

Je m’appelle Malik et j’ai 39 ans. Je suis né en Afghanistan. Ma religion est différente de la religion principale en Afghanistan.

আশা করি, আমি একদিন আফগানিস্তানে ফিরে যাব। সেখানে অনেক মানুষের সাহায্য দরকার এবং আমি তাদের সাহায্য করতে চাই।

. . .

J’espère revenir en Afghanistan un jour. Beaucoup de personnes là-bas ont besoin d’aide, et je veux les aider.

বহু বছর ধরে, আমার ধর্মের লোকেরা নির্যাতিত হয়েছে। এটা আমার পরিবারের জন্য খুব কঠিন ছিল।

. . .

Pendant des années, les personnes appartenant à ma religion ont été persécutées. Cela a été très difficile pour ma famille.

কয়েক বছর আগে একটা যুদ্ধ হয়েছিল। আমি ভয় পাচ্ছিলাম যে হয়ত আমি মারা যাব। আমি আমার পরিবার ছেড়ে ইউরোপে গিয়ে নতুন জীবন শুরু করেছি।

. . .

Il y a eu une guerre il y a quelques années. J’avais peur de me faire tuer. J’ai quitté ma famille pour aller en Europe et commencer une nouvelle vie.

পড়াশুনা শেষ করে আমি কাজ করা শুরু করেছিলাম। প্রথমে আমি একটি রেস্টুরেন্টে কাজ করতাম, তারপর শিক্ষক হয়ে গিয়েছিলাম, কারণ আমি অন্যদের সাহায্য করতে চাই।

. . .

Après avoir étudié, j’ai commencé à travailler. Au départ j’ai travaillé dans un restaurant, puis je suis devenu un professeur parce que je veux aider les autres.

আমি প্রথমে ভাষা শেখার জন্য বেশ কয়েক বছর পড়াশোনা করেছিলাম। এটা কঠিন ছিল, কিন্তু আমি নতুন নতুন জিনিস শিখতে পছন্দ করি।

. . .

J’ai étudié pendant plusieurs années, au départ pour apprendre la langue. C’était difficile, mais j’aime apprendre de nouvelles choses.

আমি অনেক কিলোমিটার হেঁটেছিলাম। কখনো কখনো খাবার পেতাম না, থাকার জায়গাও পেতাম না। যাদের সঙ্গে আমি যাত্রা করেছি, তাদের কয়েকজন মারা গিয়েছিলেন।

. . .

J’ai marché beaucoup de kilomètres. Parfois, je n’avais pas de nourriture et nulle part où aller. Certaines personnes avec qui j’ai voyagé sont mortes.

অবশেষে আমি পৌঁছাই। আমি আমার নিজের দেশের কিছু লোকের সাথে দেখা করেছিলাম যারা আমাকে সাহায্য করেছিল। আমি জানি না তাদের ছাড়া আমি কী করতাম।

. . .

Enfin, je suis arrivé. J’ai rencontré des personnes de mon propre pays qui m’ont aidé. Je ne sais pas ce que j’aurais fait sans eux.

আমি ভাষা শিখতে শুরু করেছিলাম, কিন্তু এটি কঠিন ছিল। আমি জানতাম যে চাকরি পাওয়ার জন্য এই ভাষায় কথা বলা গুরুত্বপূর্ণ।

. . .

J’ai commencé à apprendre la langue, mais c’était difficile. Je savais que parler la langue était important pour avoir un travail.